

ского и Социального Совета 1325 (XLIV) от 31 мая 1968 года и 1677 (LII) от 2 июня 1972 года, а также в соответствии с резолюцией 3520 (XXX) Генеральной Ассамблеи, как можно более полную информацию об их опыте в деле улучшения положения и повышения роли женщин в области образования и экономической и социальной областях и о влиянии этого на достижение равенства женщин с мужчинами;

4. *предлагает* специализированным учреждениям и региональным комиссиям, а также другим заинтересованным межправительственным и неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, представить свои замечания о путях и средствах улучшения положения и повышения роли женщин в области образования и экономической и социальной областях на основе существующих исследований, практического опыта при осуществлении проектов, а также выводов, сделанных на семинарах и симпозиумах, проходивших по этим вопросам;

5. *предлагает* специализированным учреждениям, региональным комиссиям и другим заинтересованным организациям системы Организации Объединенных Наций организовать семинары и совещания и провести исследования о путях и средствах улучшения положения женщин в области образования и экономической и социальной областях;

6. *просит* Генерального секретаря подготовить аналитический доклад о положении и роли женщин в области образования и экономической и социальной областях на основе материалов, которые будут получены в соответствии с пунктами 3 и 4, выше, а также различных существующих работ и исследований, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее тридцать четвертой сессии;

7. *просит* Генерального секретаря учитывать содержание настоящей резолюции при подготовке документации для Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, которая состоится в 1980 году.

95-е пленарное заседание,
29 января 1979 года

33/185. Подготовка к Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, включая принятие подтемы «Занятость, здравоохранение и образование»

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3520 (XXX) от 15 декабря 1975 года, в которой она постановила созвать Всемирную конференцию в 1980 году, и 33/189 от 29 января 1979 года, в которой она, в частности, сделала основной упор на подтему

«Занятость, здравоохранение и образование» для Программы действий на вторую половину Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, а также просила Генерального секретаря предложить региональным комиссиям провести подготовительные совещания и семинары,

ссылаясь также на резолюцию 1978/32 Экономического и Социального Совета от 5 мая 1978 года, в которой Совет рекомендовал подтему «Занятость, здравоохранение и образование» для Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир и предложил государствам-членам представить доклады о национальном опыте, которые включали бы конкретную информацию о проектах, связанных с этими тремя областями,

учитывая, что женщины не смогут играть равной и эффективной роли в процессе развития, если им не будут предоставлены равные возможности для получения образования и занятости и если они будут лишены медицинского обслуживания и социальной среды, которые необходимы для реализации этих возможностей,

считая, что равное участие женщин в процессе развития и в политической жизни будет способствовать достижению международного мира,

признавая, что усиление международного сотрудничества по достижению ускоренного экономического и социального прогресса в развивающихся странах путем установления нового международного экономического порядка является одним из основных средств неуклонного вовлечения женщин в процесс развития,

1. *постановляет* принять подтему «Занятость, здравоохранение и образование» для Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, целью которой и впредь будет дать обзор и оценку прогресса, достигнутого в первой половине Десятилетия, и представить Программу действий с внесением необходимых изменений и коррективов во Всемирный план действий, направленный на достижение целей Международного года женщины¹²⁴, на вторую половину Десятилетия для достижения его целей равенства, развития и мира;

2. *рекомендует*, таким образом, чтобы Конференция сделала упор на разработку планов практического характера по вовлечению женщин в процесс развития, в частности путем расширения экономической деятельности и возможностей занятости женщин на равных основаниях с мужчинами посредством, среди прочего, обеспечения надлежащих средств в области здравоохранения

¹²⁴ Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины, Мехико, 19 июня — 2 июля 1975 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.1), глава II, раздел А.

и образования, и чтобы это учитывалось в подготовительной работе для Конференции;

3. *предлагает* региональным комиссиям, Международной организации труда, Всемирной организации здравоохранения, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Программе развития Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирной продовольственной программе, Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Фонду Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения и любым другим заинтересованным учреждениям Организации Объединенных Наций провести оценку достигнутого прогресса, а также конкретных препятствий и проблем, с которыми они столкнулись в своих технической и оперативной областях по достижению целей и задач Десятилетия, и, действуя по мере необходимости в сотрудничестве друг с другом, предложить, если это возможно, региональным подготовительным совещаниям или Конференции соответствующие программы на вторую половину Десятилетия с особым упором на подтему «Занятость, здравоохранение и образование»;

4. *предлагает* региональным подготовительным совещаниям представить соответствующие программы на вторую половину Десятилетия на основе проведения обзора и оценки достигнутого прогресса и выявленных препятствий в первой половине Десятилетия с особым упором на подтему «Занятость, здравоохранение и образование», принимая во внимание следующие широкие аспекты:

a) техническое сотрудничество;

b) исследовательская деятельность, сбор и анализ данных, включая укрепление существующих мероприятий на региональном уровне по сбору качественных и количественных данных о положении и проблемах женщин, в особенности в том, что касается их положения в области занятости и образования;

c) распространение информации по искоренению стереотипных понятий о роли женщин и мужчин, а также обмен информацией о проектах, касающихся целей Десятилетия;

5. *просит* Генерального секретаря:

a) подготовить для Конференции доклад о выявленных проблемах и о положении и будущей роли женщин как городских, так и сельских районов в областях занятости и участия в экономической жизни, в особенности на руководящем уровне, образования и технической и другого рода подготовки, а также областях здравоохранения, питания и регулирования размеров

семьи, основывая его на информации, полученной в ответ на его вопросник по обзору и оценке прогресса, достигнутого в первой половине Десятилетия, а также на любой другой имеющейся у него информации, в том числе информации, полученной от государств-членов в ответ на резолюцию 1978/32 Экономического и Социального Совета;

b) принять к сведению вышеупомянутую информацию, а также рекомендации региональных подготовительных совещаний, региональных комиссий и учреждений Организации Объединенных Наций при подготовке документов по пункту 9 предварительной повестки дня Конференции¹²⁵;

c) обратить внимание государств-членов на настоящую резолюцию и направить ее региональным комиссиям и соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, а также региональным подготовительным совещаниям и семинарам по подготовке Конференции.

*95-е пленарное заседание,
29 января 1979 года*

33/186. Рационализация системы представления докладов о правовом и социальном положении женщин

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на существующую систему представления раз в два года докладов об осуществлении Декларации о ликвидации дискриминации в отношении женщин¹²⁶ и на соответствующие документы согласно резолюциям Экономического и Социального Совета 1325 (XLIV) от 31 мая 1968 года и 1677 (LII) от 2 июня 1972 года,

ссылаясь далее на то, что в соответствии с ее резолюциями 3490 (XXX) от 12 декабря 1975 года, озаглавленной «Осуществление Всемирного плана действий, принятого Всемирной конференцией в рамках Международного года женщины», и 3520 (XXX) от 15 декабря 1975 года были созданы и осуществляются процедуры представления докладов для двухгодичной системы обзора и оценки хода осуществления Всемирного плана действий, направленных на достижение целей Международного года женщины¹²⁷ и прогресса, достигнутого в осуществлении международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций¹²⁸,

подтверждая резолюцию 1978/28 Экономического и Социального Совета от 5 мая 1978 года.

¹²⁵ Резолюция 33/189, приложение.

¹²⁶ Резолюция 2263 (XXII).

¹²⁷ Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины, Мехико, 19 июня — 2 июля 1975 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.1), глава II, раздел А.

¹²⁸ Резолюция 2626 (XXV).